|  |  |
| --- | --- |
| **TIRGUS IZPĒTE** | **MARKET RESEARCH** |
| **“Par RP SIA "Rīgas satiksme" zemās grīdas tramvaju 1.piegādes ārējo LED informācijas paneļu un audio apziņošanas sistēmas integrāciju ar Pasūtītāja transportlīdzekļu pārvaldības sistēmu PikasFleet”** | **On integration of external LED information panels and audio announcement system of RP SIA “Rīgas satiksme” low-floor trams of the 1st delivery with RP SIA “Rīgas satiksme” vehicle management system PikasFleet**  |
| JAUTĀJUMI UN ATBILDES (28.10.2024.), 4.jautājumu etaps | QUESTION AND ANSWER (28.10.2024.) in English, quetion stage 4 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Pretendenta jautājums\*** | **Pasūtītāja atbilde** | **Questions** | **Answers** |
| 1.1. Vecajiem tramvajiem ir EM-Test Borta PC, kas ir pieslēgts EMTest LED paneļiem. Transportlīdzekļu pārvaldības sistēma PikasFleet ir tikai programmatūra plānošanai un uzraudzībai, un RUTx50 ir maršrutētājs saziņai. | Old trams have an EM-Test On-board PC connected to the EMTest LED panels. The vehicle management system PikasFleet is only software for planning and monitoring, and the RUTx50 is a router for communication. |
| a) Vai plānojat integrēt LED paneļus ar esošo EM-Test Borta PC, vai piegādātājs var izmantot savu Borta PC? | Neplānojam integrēt.Piegādātājs var izmantot savu borta PC – LED un audio apziņošanas funkcionalitātes nodrošināšanai. | a) Do you plan to integrate the LED panels with an existing EM-Test On-board PC, or can the supplier use his own On-board PC? | *Integration is not planned.**In order to provide LED and audio announcement functionality, the Tenderer can use its on-board PC.* |
| b) Vecajiem tramvajiem ir LCD monitori, kuros tiek attēlota maršruta informācija.Vai plānojat izmantot esošo sistēmu, lai darbinātu LCD monitorus, vai arī jauns Borta PC tos pārvaldīs? | LCD monitori nav šīs tirgus izpētes ietvars. | b) The old trams have LCD monitors that display route information.Do you plan to use the existing system to operate the LCD monitors or will a new On-board PC manage them? | *LCD monitors are not the scope of this Market research.* |
| c) Ja tiks izmantots jauns Borta PC, kā tas tiks integrēts ar esošajiem LCD monitoriem? Vai vecajiem LCD displejiem ir API integrācijai? | LCD nav šīs tirgus izpētes ietvars | c) If a new On-board PC will be used, how will it be integrated with the existing LCD monitors? Do the old LCDs have an API for integration? | *LCD monitors are not the scope of this Market research.* |
| d) Ja tiks izmantots jauns Borta PC, kāda veida integrācijas būs nepieciešamas ar esošajām sistēmām? | Integrācija ar transportlīdzekļu pārvaldības sistēmu PikasFleet. | d) If a new On-board PC will be used, what kind of integrations will be needed with existing systems? | *Integration with vehicle management system PikasFleet.* |
| 1.8. Informācijas attēlošana un atskaņošana sinhroni ar klienta esošo pasažieru informācijas sistēmu (API pieejamība).Kāda veida displeji un pasažieru informācijas sistēma pašlaik tiek izmantota klientam? | Skatīt tehniskās specifikācijas iekļauto sadaļu “Esošā situācija”. | Display and playing of information synchronously with the Customer's existing passenger information system (API availability).What kind of displays and passenger information system is the customer currently using? | *See the information in Technical specification “The present situation”.*  |
| 1.11. Sistēmas kļūdu diagnostikas un informācijas attēlošanas kontroles uzraudzības sistēma klienta infrastruktūrā (Microsoft Azure).LED displeju diagnostika ir jānodrošina tikai ar Borta PC palīdzību. Kā plānojat veikt šo diagnostiku? | Pretendents var piedāvāt diagnostikas risinājumu. | Monitoring system for diagnostic of system errors and the control of information displaying in the Customer’s infrastructure Microsoft Azure.The LED displays must only be diagnosed by an on-board PC. How do you plan to carry out this diagnostics? | *The Tenderer can offer the diagnostics solution.*  |

*Atbildi sagatavoja: Vineta Jaudzema, Informācijas sistēmu daļas IT projektu vadītāja un Astra Bērziņa, Iepirkumu un līgumu pārvaldības daļas Tirgus izpētes un iepirkumu metodoloģijas nodaļas iepirkumu speciāliste.*

*Answers by: Vineta Jaudzema, IT Project Manager, Information Systems Department and Astra Bērziņa, Procurement Specialist, Market Research and Procurement Methodology Unit, Procurement and Contract Management Division.*